

わたしたちは、豊かな緑と水を守り、潤いのある住みよい柏をつくるために、この憲章を定めます。  
1. たがいに話し合っ、心のかよう明るく柏をつくりましょう。  
1. 老人を敬い子どもを愛する、あひたが柏をつくりましょう。  
1. 環境をどとのえ、安全できれいなまち・柏をつくりましょう。  
1. 教育を重んじ、健康で、文化の薫り高い柏をつくりましょう。  
1. 国際理解を深め、平和な柏をつくりましょう。

教会 育館 福1 社階

## 身体障害者福祉センター

# デイ・サービス事業の拠点

# 「体が動くようになりました」

昭和五十六年は、障害者の社会への「完全参加と平等」をテーマにした「国際障害者年」のスタートの年でした。この年に、柏市では、教育福祉会館をオープン。同館の一、二階にお年寄りや障害者のための福祉施設の機能を設けました。その後三年を経過して、同施設の活動ぶりはどうなっているか、同館一階の「身体障害者福祉センター」にスポットをあて、その状況をお知らせすることにしました。

市では今、在宅障害者のための「デイ・サービス事業を行っています。在宅の重度障害者にとつて、



理学療法士の指導で、リハビリに励むみなさん (機能回復訓練室で)

### リハビリは本人のやる気次第ですね

花野井在佳 石井 正さん

この身体障害者福祉センターを利用するようになったのは、たしか五十六年の十一月からでした。

私の場合は、左半身がマヒしています。

今から四年ほど前、朝これから出勤しようとしたとき、急に腰が痛くなり、左半身がマヒ状



リハビリセンターでリハビリを受けています。

院に二回入院して、機能回復に励みました。入院の期間は一回目は六カ月、二回目は四カ月間

態になってしまいました。職場も定年退職ではありましたが、いろいろ大変でしたね。その後、長野県にあるリハビリ

でも、つえを使っています。が、症状がこれ以上悪くならないようにするため、また、今より少しでも良くなるようにするために、リハビリを続けています。

リハビリは自分でやるかやらないかの問題で、本人の「やる気」が非常に大切ですね。

私は家でも機能回復に努めています。この福祉センターで皆さんといっしょに訓練するのも、とても必要なことだと思っています。



みんなで楽焼きづくりを楽しんでいます (作業訓練室で)

地域の中で就労の機会などを得るのは、なかなか難しい状況にあります。そこで、福祉センターなど

に通所しながら、創作活動や軽作業、日常生活訓練等を行うことにより、障害を持つ方の自立と生きがいをもっとも高めていこうとするのが、この事業です。同事業には、①肢体不自由者の機能回復・理学療法などの日常生活訓練の視覚障害者の点字や聴覚または音声等の障害者の手話、ろうあ者日曜教室などの社会適応訓練③草細工・染色・ちぎり絵など

### もう少し早く運動療法をしていたら

足立共済病院・科長 理学療法士 小林博明さん



この福祉センターを担当して気づいた点を三つだけ申し上げ

ます。まず、行政レベルで、このような場を地域の中に整えていくことは大変重要なことであり、必要なことです。リハビリ専門のセンターは、ある程度長期の入院が必要で、通院の場合には週に一回ぐらいしかトレーニングできないなど、医療環境は必ずしも十分ではありません。地方自治体が設けるこのような施設は、一般に広く開放されているので良いと思います。

ね。利用者の中には、医療サービスを全く受けていないかたもいますが、もう少し早く運動療

法をしていたら、何とかなっていたのではないかと思ったりもしています。もう一点は、社会福祉の種々の制度が、あまり知られていないということですね。

障害者のかたには、家族の皆さんの協力が不可欠ですが、経済的負担はかなりのものだと思います。これらの負担を少しでも和らげようと各種の福祉制度や助成がありますが、この申請方法を含めて、障害者のかたがたに教えてあげるのも、私たちの務めだと思っています。

の創作・軽作業④介護技術指導⑤更生相談⑥スポーツ・レクリエーションなどがあります。市では、これらの中から実施できるものを選び出し、身体障害者福祉センターを主な実施場所として、デイ・

## 運動療法で機能回復訓練 専門家がお手伝いします

毎週火、水、木曜日には、理学療法士の指導で、運動療法をベースにした機能回復訓練と作業訓練が行われています。今年三月現在でみると、四十七人がこのセンターへの通所申請をしており、常時二十人ほどが訓練を続けています。市内で二月現在の身体障害者総数は二千六百六十五人。このうち、重度の肢体不自由のかたは五百六十人ですが、約一割の人が同センターに通って、懸命に努力しているわけです。

また、毎週木曜日には、脳いっ



送迎用には「ひまわり号」も

血等で肢体不自由な四十歳以上のかたや六十歳以上の一般のかたを対象に機能訓練や健康体操を行っています。これは理学療法士や保健婦の指導で行われ、百二十人が登録し、常時二十五人程度のかたが訓練しています。

身体障害者福祉センターを利用しては、少くも「体が動くようになりまし」という人もいて、この訓練の効果は大きいようです。家に閉じこもって一人で頑張るだけでなく、大勢の人と一緒に専門家の指導を受けながら、機能回復に努めることの意味は十分にあるといえます。

一方、金曜日には、作業訓練室を利用して、重度の障害者を対象にした創作活動が行われています。講師やボランティアのかたたちが協力する中で、この創作活動を受けている人たちは、「なかなか思うようにならないけれど、友達どうしになつてうれい」と喜びをすなおに表しています。

同センターを利用したくても、歩行が困難で通えないというかたのために、車いすに乗ったまま乗車できる福祉バス「ひまわり号」が用意されています。このバスは、乗車定員が十九人で、車いすの分は四人分しかないので、ご不便をおかけする場面もあると思いますが、ご理解ください。

◆問い合わせ 身体障害者福祉センターを利用したいかたは、障害福祉課へ。また、四十歳以上のかたの機能訓練、健康体操については、保険課老人保健係へお尋ねください。

# 農業賞に桜井氏

## 永年の功績が評価され

第二回柏市農業賞は、豊四季在住の桜井喜代寿氏(七二)に決定し、三月三十日、市役所市長室で表彰式が行われました。同氏の受賞は、長年にわたって農業委員の職責を全うし、戦後の混乱期から現在に至るまで農業に対して指導的な役割を果たした功績が認められたものです。

この農業賞は、農業技術・経営方式などで優秀な成果を残したかた、地域農業の振興に貢献したかたをたたえようと、昨年制定。今回は三月一日から九日間、被表彰候補者を公募したところ、四人の推薦がありました。そして同十六日、柏市農業研修センターで、柏市農業賞選考委員会(委員長・岩立良夫・柏市農業委員会会長)を開き審査した結果、同氏の業績が顕著であるとされ、被表彰者に選ばれました。

桜井喜代寿氏の略歴 明治四十

四年十月生まれ、七十二歳。柏市

豊四季に在住。昭和二十二年から三十五年間、柏市農業委員に在職、そのうち同四十二年から十五年間、同委員会会長。その他、千葉県農業会議監事、柏市農業振興



鈴木市長(右)から賞状を受け取る桜井喜代寿氏

## 常磐自動車道 那珂インターまで開通

全線開通に向けて工事が進められている常磐自動車道は、すでに柏一千代田石岡間が供用されていますが、三月二十七日には那珂インターチェンジまでの三十九・一キロが開通しました。これによって、柏から水戸までが一時間余りで接続されました。

同自動車道は、埼玉県三郷市を起点に流山、柏の両市を通過して茨城県を縦断、福島県いわき市までを結ぶ総延長百七十五・四キロの高速度自動車道です。昭和五十六年には柏一谷田間、翌五十七年にはその先の千代田石岡間が開通し、延べ四十三・五キロが利用されています。

日本道路公団の今後の計画によると、来年二月ごろには柏一三郷間と、那珂一日立南間が開通する見込みです。国際科学技術博覧会

## 老人クラブのピクニック 170人が歩け歩け

(科学万博一ツくば85)が開かれる来年三月中には、首都高速度立三郷線と結ばれる予定です。



この日、歩いた路程は、布施弁天を振り出しに、利根川サイクリングコースに沿って、柏寿荘までの約八キロ。このピクニックでは、出発前に弁天様周辺に散らかっている空き缶などを拾い集めたほか、柏寿荘隣の庭園で昼食を取った後は、第二清掃工場を見学しました。歩きぬいたことで健康であることを喜びあった一日となりました。

## 逆井向山町会で説明会

家庭排水の浄化モデル地区市では、手賀沼の水を少しでもきれいにしようと、家庭でできる浄化対策を進めています。手賀沼汚濁の七五割は家庭から出る雑排水であり、そこで、また公共下水道の完備していない逆井向山町会(島田義武町会長、七十二世帯)を、同対策のモデル地区に指定。四月一、二日の両日には地元説明会を開き、同町会の各家庭に、ろ紙袋を用いた三角コーナーなどを置き、台所から出る水の汚濁防止に一役買ってもらうことにしました。また、簡易浄化槽も設置して、家庭排水の浄化がどう図られるか、ご家庭の協力を得ていきたいとしています。

家庭でできる浄化対策について

## 市役所人事異動 4月1日付け

市では、四月一日付けで職員の人事異動を行いました。今回の異動対象者は三百十人余り。課長級以上の異動者は次のとおりです。カッコ内は旧職名。

- 【部長級】▽福祉部長(同兼厚生課長 岩井八男)▽福祉部次長兼厚生課長(広報広聴課長)豊廣利通▽農業委員会事務局長(福祉部参事兼福祉事務局長)浜島清磨▽学校教育部長(同兼学校教育課長)中島勇▽社会教育部長兼勤労青少年ホーム館長(社会教育部長 渡道恒助)
- 【課長級】▽広報広聴課長(広報広聴課長担当主幹)渡辺義一▽光ヶ丘近隣センター所長(南部近隣センター所長)白井世雄▽福祉事務所長(管理課長)森島勤▽清掃施設課長(水道部庶務課長)板橋弘▽管理課長(光ヶ丘近隣センター所長)石塚茂一▽水道部庶務課長(市民税課長 飯田武男)▽学校教育課長(清掃施設課長)横瀬忠弘▽市民税課長(財政課長補佐)中村秀雄▽南部近隣センター所長(資産税課長補佐)藤枝利雄▽健康管理課主幹(企画調整課長補佐 谷秋英紀)▽学校教育課主幹(学校教育課長補佐 澤村等

## 遠藤保氏らを表彰

### 第五回柏市教育功勞で

三月三十日、柏市教育福祉会館五階講堂で、第五回柏市教育功勞者表彰式が行われました。教育、文化、スポーツなどの分野で特に功績があった人や団体を市教育委員会が表彰しているものです。今回、表彰されたのは、柏七小校長の遠藤保さんら二十六人のほか、三団体です。

表彰者・団体と功績の概要は次のとおりです(敬称略)。

- 【個人の部】
- ▽遠藤 保(柏七小校長) 小学校教育の発展
- ▽武藤 一郎(柏四中教頭) 学習指導の研究推進
- ▽高橋富美子(柏一小教諭) 生徒指導
- ▽瀧上和子(柏六小教諭) 生活指導
- ▽三浦麗子(光ヶ丘小教諭) 教育活動の推進
- ▽吉藤とりの子(酒井根小教諭) 校内研修の推進
- ▽柴田せき子(土南部小教諭) 学年・学校経営
- ▽山崎博子(逆井小教諭) 学年経営
- ▽前原茂子(土小教諭) 校内研修・学年経営
- ▽作田房枝(増尾西小教諭) 学校運営
- ▽成島京子(同教諭) 学校運営
- ▽齋藤博子(松葉第一小教諭) 学校経営
- ▽中村昭子(同教諭) 学校経営
- ▽青木静子(柏中教諭) 学年経営
- ▽海老原昭二(富勢中教諭) 学校経営
- ▽藤江テイ(名戸ヶ谷小養護教諭) 保健指導
- ▽杉橋純子(柏



4月2日から3日間、自転車駐車場利用の追加登録の受け付けが行われました

## 自転車条例が 本格スタート

市営自転車駐車場の登録利用と整理区域内での自転車放置の禁止などを骨子とした自転車条例が四月一日、本格的にスタートしました。一日が日曜日で、しかも雨模様であったため、実質的な初日となった二日には、鈴木市長が「ルールを守り、放

置車のない街づくりを」のタスキをかけ、柏駅や南柏駅周辺の様子を見学して回りました。市では、一日から三日までを整理期間として、市職員、警察官などのほか、商店会にも協力してもらい延べ八百人を動員、市内七つの駅周辺に分散し、駐車場の案内や放置しようとしていない人に駐車場の利用登録を促しました。このため、歩行者や車両の通行妨害、災害発生時の障害物となっていた放置自転車

のほとんどが一掃され、街も安全な環境を取りもどしました。それでも、柏駅、豊四季駅、増尾駅の整理区域内には、放置されたままの自転車も。特に、柏駅では東、西口合わせて約五百台が、通告後、西口第二駐車場に移送・保管されました。また、二日から四日までは、十四力所で自転車七千四百五十分台、五力所で原動機付自転車七百台分の追加登録を受け付けました。

三小) 明るい選挙啓発ポスター展で二等受賞

▽佐藤正一(柏中) 全国小中学校作文コンクールで文部大臣賞受賞

▽須田富士雄(柏市学校保健会会長) 学校保健の振興発展

▽小野 譲(芝浦工大柏高) 社会教育の振興

▽秋山健一(柏市連合青年団員) 青年団活動

▽熊原咲枝(柏市子ども会育成連絡協議会会長) 青少年健全育成

▽柴崎三郎(光ヶ丘・酒井根地区青少年健全育成推進協議会会長) 地域ぐるみの青少年健全育成

▽大山六男(青少年相談員) 地域の青少年健全育成

▽杉浦清美(第四地区青少年健全育成推進協議会会長) 地域ぐるみの青少年健全育成

▽清水文化財保護

# ご家族で体力づくりを

## 第3日曜日に体育施設開放

毎月第三日曜日は「家族スポーツの日」です。これは市民の皆さんの体力・健康づくりに役立ててもらおうと、別表のとおり体育施設の無料開放などを行うものです。なお、初心者の方には、各会場の指導員が指導しますので、ご家族連れでお出かけください。いずれも申し込みの必要はありません。

○問い合わせ  
社会体育課 64-9573-1  
九五七三にお尋ねください。

### 「家族スポーツの日」催し案内

催し	会場	内容	期間・時間
体育施設の無料開放	市民体育館 (柏下73) ☎64-9 5 7 3	なの花体操指導・卓球・バドミントン・柔道・合気道・トレーニングなど	通年。午前9時～午後5時(2時間交替)
	総合運動場 (根戸507) ☎31-7 0 1 1	テニス・軽スポーツ・インディアカ・フリスビー・輪投げなど。用具等は貸し出します。	4月～11月。午前9時～午後5時(テニスは当日現地受付で2時間交替)
	東部プール (ひばりが丘18-2) ☎67-8 0 2 4	50mプール・徒歩プール	7月～8月(南部プールは8月オープン)。東部・西部・南部プールは午前9時～同11時、正午～午後2時と午後3時～同5時。
	西部プール (明原3-10) ☎44-5 7 5 9	25mプール・徒歩プール	北部プールは午前9時～正午と午後1時～同4時。
	北部プール (船戸山高野) ☎31-0 0 5 0	流水プール・スライダール	
	南部プール (逆井字中島145)	25mプール・チビッコプール	
街頭スポーツ相談	柏駅サンサン広場 ☎64-9 5 7 3 (社会体育課)	体力・スポーツのQ&A・体力測定・アンケート調査・クラブ・サークル紹介など	4月～11月。午前10時～正午
ジョギングと健康体操	手賀沼ジョギングコース (柏下73地先) ☎64-9 5 7 3 (社会体育課)	ジョギング・エアロビクス・ストレッチ体操	通年。午前9時～同11時半(毎月第1、第3日曜日に実施)
健康づくりの集い	市内各近隣センターを毎月巡回(4月は西原近隣センター ☎流山54-2000)	健康体操・なの花体操・レクリエーション・軽スポーツの紹介・体力テスト	通年。午前9時半～同11時半



この日は自習会となりました。写真は中国要人を説明する平田さん

## 仲間たち

### 桜梅会

「中国語で鶏と猫の鳴き声を表現すると、鶏は啼啼(クク)、猫は喵喵(ミャウミャウ)だ」と、み爆笑になりました。このサー

クルは、中国語学習グループ「桜梅会」の皆さん。昭和五十六年秋に行われた市の成人学級の終了生が中心になって結成されたサークル。職業も学生、医師、会社員、教師、主婦とさまざま。「桜梅会」という名前も、それぞれ日本と中国を代表する花という理由で、講師の張錦勝麗澤大学助教授が命名した。現在会員数は二十人、毎週火曜日、午後六時半から二時間、教育福祉会館に集まって勉強しています。

会員の主婦のかたは「同じ漢字を使う言語なので、なじみやすかった」と思っています。張先生は丁寧な指導で、みなさん同様に勉強が楽しくなりました。張先生は丁寧な指導で、みなさん同様に勉強が楽しくなりました。張先生は丁寧な指導で、みなさん同様に勉強が楽しくなりました。

## ペンフレンドと対面

### 成田山で愛の文通交流会



「おじいちゃん、がんばって」と励まし合い、成田山の急な石段を昇るペンフレンド

三月二十六日、柏市社会福祉協議会の主催で「愛の文通交流会」が開かれました。これは、文通をしている六十五歳以上のお年寄りや生徒が対面し、成田山を歩いたもの。参加したのは九十四歳

の松田ツトセさんはじめお年寄り五十二人、宮勢東小など小学生から高校生まで百人。初めて会うペンフレンドのお年寄りや生徒は、最初緊張をみせましたが、成田山の急な石段を歩いたもの。参加したのは九十四歳

## ゴミを出す前に正しい分別と減量を

三月二十六日、柏市社会福祉協議会の主催で「愛の文通交流会」が開かれました。これは、文通をしている六十五歳以上のお年寄りや生徒が対面し、成田山を歩いたもの。参加したのは九十四歳

「おじいちゃん、がんばって」と励まし合い、成田山の急な石段を昇るペンフレンド



趣味・スポーツなどのサークル会員募集、催し案内などの情報をお寄せください。掲載は、原則として会場が市内の公共施設利用のもの、営利を目的としないものに限りません。

掲載希望のかたは、掲載希望の日付、代表者の住所・氏名・年齢・職業、問い合わせに添えられるかたの電話番号を明記し、掲載したい内容を詳しく書いて、発行日の十五日前までに、〒277 柏市柏五丁目一〇一 柏市役所広報広聴課へお送りください。

●求めています

◇あじさいテニスクラブ会員  
二年前、アジサイが咲くころに発足した会。初めてのかたも、私たちがいっしょに軟式テニスを楽しみませんか。毎週火曜日の午後0時半から同3時まで、毎週木曜日の午前9時から正午まで北柏ライフタウン内の松葉町テニスコートで練習しています。会費は月三百円。問い合わせは岡本さん☎31-2773-38。

◇光ヶ丘合唱団員  
歌の好きなかたの入団をお待ちしています。光ヶ丘近隣センターで毎週午前10時から正午まで練習しています。会費は月千円。問い合わせは平井さん☎73-0468。

◇新富水墨画会  
毎月第一、第三土曜日、午後1時半から同3時半まで新富近隣センターが会場。初心者のかた、いっしょに楽しく描いてみませんか。会費は月千五百円。定員は先着二十人。問い合わせは村瀬さん☎64-2424(午前9時～同11時)。

◇女声合唱団「コルソール」  
毎週土曜日、午後3時から

◇宗武志(そつたけゆき)回顧展  
4月20日(金)までの午前10時から午後5時。文京区立柏総合運動場前のコマル美術館で。入館無料、火曜日は休館。問い合わせは、高丸さん☎67-5886。

◇84全国選抜ジュニアテニス大会  
スポーツ・グレイフィワールドユニア国内予選を兼ね、4月14、15日、いずれも午前9時から開かれます。会場は柏ローンテニスクラブと、オークステニススクラブ。種目は十四歳以下と二十歳以下の男女シングル。問い合わせは柏ローンテニスクラブ☎64-1817。

◇婦人倫理大講演会  
「よみがえれ夫婦愛」と題して、4月14日午後1時半から南部近隣センターで開かれます。講師は倫理研究所の御所園正信氏。定員は先着三百五十人。問い合わせは小笹さん☎67-1856。

◇富里近隣センター一周年記念行事  
富里地域ふるさとづくり協議会の主催。4月15日(日)午前10時から記念式典に続いて、演芸・映画上映が行われます。各種模擬店もありますので、ご来館ください。問い合わせは市役所コミュニティ課へ。

◇アムネステイ美術ポスター展  
アムネステイ運動に協力する美術家の絵やイラストを展示します。4月15日から同17日まで、ローズタウン八階の柏市民サロンで開催。時間はいずれも午前10時から午後7時まで、入場は無料。問い合わせは武井さん☎43-4539。

◇ときわ商店会第四回桜まつり  
4月15日(日)、正午から午後5時までときわ商店街桜並木通りで開催されます。当日は、もちつき大会、焼き鳥などの各種模擬店や柏おどりが行われます。問い合わせは熊谷さん☎67-1841。

●参加しませんか

◇着物お手入れ講習会  
南部近隣センター運営委員会の主催で、4月12日の午前10時から正午まで南部近隣センターで開催。着物の染み、色揚げでお困りのかたに、家庭でできるお手入れを教えます。費用は無料。問い合わせは芳賀さん☎72-2318。

◇麗澤大学公開講座  
ドイツ語中級講座を4月17日から7月13日まで合計二十回開きます。初級文法の知識のあるかたが対象で、定員は二十五人。受講料は一万二千円。申し込みは同大教務部☎73-3605。

せつけんを使いましょう

# 深めた歴史への関心



## 房総風土記の丘を見学

雪の降る3月20日に歴史教室が開かれ、印旛郡栄町の「房総風土記の丘」をバスで訪れました。参加したのは、小学5年生からお年寄りまでの30人。一行は最初に施設の説明を受けてから、ナウマン象の骨格模型などが展示してある資料館を見学。石器や土器を見て、「これは何に使ったのだろうか。だんだん実用的になっていくね」と真剣に考える親子連れもいました。また、128基の古墳群が並ぶ房総風土記の丘内の遊歩道を散歩。点在する重要文化財の旧家を見ながら懐かしく思い出しているお年寄りもいました。帰りのバスの車中で、「昔の人の生活は質素だったのに比べ、われわれは幸せですね」「今度来たら土器作りの実習をしたい」など参加者が次々に感想を述べ、歴史への関心を深めました。

**「危険物取扱者試験」**  
申し込みは消防本部へ

県主催の昭和五十九年度第一回危険物取扱者試験が、次のとおり行われます。

○試験日 6月24日(日) ○試験の種類 乙種第一類・第六類

○試験会場 受験票で指示 ○受験資格 受験しようとする種類の危険物取り扱い実務を六カ月以上経験したかた ○受験手数料 県収入証紙で二千元 ○申し込み 受験願書、写真一枚(四寸×三寸)、受験資格を証明する書類、受験手数料を添えて、4月23日から同26日まで市消防本部予防課へ。受験願書は4月16日から市消防本部予防課と東部消防署で配布します。

○問い合わせ 市消防本部 331-0119。



# お知らせ

市役所の電話番号は………67-1111です。記事中で電話番号の表示がない場合は、この番号をダイヤルし、課名または用件をお告げください。

午後9時まで延長に  
柏市民館の開館時間

昭和五十九年五月一日から柏市民館の開館時間と休館日が、次のように変わります。

○開館時間 午前9時～午後9時。ただし、土曜日と日曜日は午後5時まで ○休館日 月曜日(月曜日が祝日に当たるときは、その翌日)、祝日と年末年始(1月2日・同4日と12月28日・同31日)

○問い合わせ 柏市民館 64-4552。

火気の使用は禁止です  
あけぼの山など各公園

お花見の季節を迎え、あけぼの山公園や柏公園などを訪れるかたも多くなりますが、市内各公園では、危険防止のために火気使用を禁止します。ご協力ください。

○問い合わせ 公園緑地課へ。

# 募集

視聴覚ライブラリーで  
臨時職員を募集します

教育福祉会館内の柏市視聴覚ライブラリーでは、臨時職員を募集します。勤務内容は、視聴覚機材・教材の貸し出し、軽易な機材の修繕と清掃などです。

○対象 視聴覚機材等に関心のあつた、三十五歳以上の健康な

# ふるさとを撮る

## 佳作 開花

木村辰雄さん(名戸ヶ谷)



《第4回ふるさと柏写真展から》作品はカラー

## 植木即売会

○とき 4月14日～同22日  
午前9時～午後5時

○ところ 増尾駅東口駅前

○問い合わせ 土農協 ☎72-0111へ

青い鳥郵便はがきの贈呈 郵政省では、重度の身体障害者のかたに、郵便はがき二十枚を贈呈します。対象は、一・二級の身体障害者手帳をお持ちの六歳以上のかたで、6月1日までにお近くの郵便局へお申し出ください。なお、贈呈は4月20日以後になります。問い合わせは柏郵便局 64-1123



パート保健婦を募集 55歳までの有資格者

市では母子保健と老人保健の指導にあたるパートタイマーの保健婦を募集します。

○資格 保健婦の資格を持っている五十五歳までのかたで、現在仕事をしていないかた。経験は問

市役所内の銀行も休業  
14日の土曜日

公金の納付などは、なるべく別の日にお済ませくださるようお願いいたします。

○問い合わせ 会計課へ

柏市保健センター内の柏市医療センターでは、集団検診業務に当たる診療放射線技師を募集します。

○問い合わせ 健康管理課 64-1111。

柏市保健センター内の柏市医療センターでは、集団検診業務に当たる診療放射線技師を募集します。

○対象 三十五歳以上の有資格者、一人 ○申し込み 市販の履歴書と資格免許証の写しを同封して、4月20日までに〒277-7 柏市柏下七三 柏市保健センター内柏市医療センターあてに郵送か直接。

○問い合わせ 柏市医療センター 63-0119。

柏市保健センター内の柏市医療センターでは、集団検診業務に当たる診療放射線技師を募集します。

○問い合わせ 健康管理課 64-1111。

柏市保健センター内の柏市医療センターでは、集団検診業務に当たる診療放射線技師を募集します。

○問い合わせ 健康管理課 64-1111。

市外の電話番号の問い合わせ 3月30日から市外の電話番号をお問い合わせになる方法が変わり、市外局番に続いて104番をダイヤルしてください。詳しくは柏電報電話局電話通話課 67-1125-00へ。

昭和59年度前期技能検定 技能検定は、職業訓練法に基づいて実施する国家検定です。職種は機械加工など約四十種で、実技試験と学科試験があります。受験の受

市外の電話番号の問い合わせ 3月30日から市外の電話番号をお問い合わせになる方法が変わり、市外局番に続いて104番をダイヤルしてください。詳しくは柏電報電話局電話通話課 67-1125-00へ。

市外の電話番号の問い合わせ 3月30日から市外の電話番号をお問い合わせになる方法が変わり、市外局番に続いて104番をダイヤルしてください。詳しくは柏電報電話局電話通話課 67-1125-00へ。

市外の電話番号の問い合わせ 3月30日から市外の電話番号をお問い合わせになる方法が変わり、市外局番に続いて104番をダイヤルしてください。詳しくは柏電報電話局電話通話課 67-1125-00へ。

市外の電話番号の問い合わせ 3月30日から市外の電話番号をお問い合わせになる方法が変わり、市外局番に続いて104番をダイヤルしてください。詳しくは柏電報電話局電話通話課 67-1125-00へ。

市外の電話番号の問い合わせ 3月30日から市外の電話番号をお問い合わせになる方法が変わり、市外局番に続いて104番をダイヤルしてください。詳しくは柏電報電話局電話通話課 67-1125-00へ。

市外の電話番号の問い合わせ 3月30日から市外の電話番号をお問い合わせになる方法が変わり、市外局番に続いて104番をダイヤルしてください。詳しくは柏電報電話局電話通話課 67-1125-00へ。

# ふるさとを知るために



首都圏の人口急増都市として発展し続ける柏市。しかしその昔は田園風景の広がる農村地帯でした。そんなふるさと柏の様子を記した本が市から発売されています。あなたの本棚に加えてみませんか。

- 郷土史の入門書として
  - 柏のむかし 500円
  - 続・柏のむかし 500円
- 柏の出来事を知るには
  - 柏市史年表 3,000円
- 市内に残る古文書は
  - 柏市近世古文書目録(上・下) 800円
- 柏の歴史を専門的に研究するなら
  - 資料編1「富勢村誌」 品切れ
  - 2「土・千代田村誌」 品切れ
  - 3「大室村関係文書」 1,900円
  - 4「布施村関係文書・上」 2,600円
  - 5「布施村関係文書・中」 2,600円
  - 6「布施村関係文書・下」 2,600円

7「諸家文書・上」 2,500円  
8「諸家文書・下」 4,500円  
9「御廻状集成」 2,700円  
11「小金佐倉牧開墾・上」 4,800円  
11「小金佐倉牧開墾・下」 5,300円

発売している所 市役所市史編さん室、広報課、各出張所、各近隣センター

お問い合わせ 市史編さん室 ☎67-1111へ。

※なお、柏のむかしを正編・続編まとめてお求めのかたには、ケース入りで差し上げます。

# もし急病になったら

日曜日・祝日の昼間だったら…  
**在宅当番医電話案内で**  
☎63-0119 柏市医療センター  
☎33-0119 柏市消防本部  
※診療する病医院を上記電話でご案内いたします。  
※案内時間は午前9時から午後5時まで。

土曜日・日曜日・祝日の夜間だったら…  
**柏市医療センターへ**  
※診療科目は内科・小児科だけです。  
※診療受付時間は午後7時から同10時まで。  
※場所は柏市保健センター内(下図)。

日曜日・祝日に急に歯が痛くなったら…  
**柏市休日急患歯科診療所へ**  
※診療科目は歯科の急患だけです。  
※診療受付時間は午前10時から午後3時半まで。  
※場所は柏市保健センター内(下図)。



市外の電話番号の問い合わせ 3月30日から市外の電話番号をお問い合わせになる方法が変わり、市外局番に続いて104番をダイヤルしてください。詳しくは柏電報電話局電話通話課 67-1125-00へ。

市外の電話番号の問い合わせ 3月30日から市外の電話番号をお問い合わせになる方法が変わり、市外局番に続いて104番をダイヤルしてください。詳しくは柏電報電話局電話通話課 67-1125-00へ。

市外の電話番号の問い合わせ 3月30日から市外の電話番号をお問い合わせになる方法が変わり、市外局番に続いて104番をダイヤルしてください。詳しくは柏電報電話局電話通話課 67-1125-00へ。

市外の電話番号の問い合わせ 3月30日から市外の電話番号をお問い合わせになる方法が変わり、市外局番に続いて104番をダイヤルしてください。詳しくは柏電報電話局電話通話課 67-1125-00へ。

市外の電話番号の問い合わせ 3月30日から市外の電話番号をお問い合わせになる方法が変わり、市外局番に続いて104番をダイヤルしてください。詳しくは柏電報電話局電話通話課 67-1125-00へ。

市外の電話番号の問い合わせ 3月30日から市外の電話番号をお問い合わせになる方法が変わり、市外局番に続いて104番をダイヤルしてください。詳しくは柏電報電話局電話通話課 67-1125-00へ。

市外の電話番号の問い合わせ 3月30日から市外の電話番号をお問い合わせになる方法が変わり、市外局番に続いて104番をダイヤルしてください。詳しくは柏電報電話局電話通話課 67-1125-00へ。

市外の電話番号の問い合わせ 3月30日から市外の電話番号をお問い合わせになる方法が変わり、市外局番に続いて104番をダイヤルしてください。詳しくは柏電報電話局電話通話課 67-1125-00へ。

いずれの場合も保険証と診療代金を忘れずにお持ちください。